|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2024/38 |
| _unlogo | **Экономический и Социальный Совет** | Distr.: General27 June 2024RussianOriginal: English |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Рабочая группа по перевозкам опасных грузов**

**Совместное совещание Комиссии экспертов МПОГ
и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов**

Женева, 9–13 сентября 2024 года

Пункт 6 предварительной повестки дня

**Доклады неофициальных рабочих групп**

 Доклад о работе седьмого совещания неофициальной рабочей группы по электронному обучению

 Передано правительством Германии и Международным союзом автомобильного транспорта(МСАТ)[[1]](#footnote-1)\* [[2]](#footnote-2)\*\*

 Введение

1. В соответствии с мандатом, предоставленным Совместным совещанием на его осенней сессии 2023 года (ECE/TRANS/WP.15/AC.1/170, пункт 58), 29 апреля 2024 года в виртуальном режиме состоялось седьмое совещание неофициальной рабочей группы (НРГ) по электронному обучению. Совещание проходило под председательством представителя МСАТ г-на Ивана Шмельцера, а функции заместителя Председателя выполняла представитель Германии г-жа Гудула Шван.

2. В совещании приняли участие следующие Договаривающиеся стороны ДОПОГ и/или ВОПОГ: Германия, Нидерланды, Испания, Швеция и Швейцария. Были представлены следующие ассоциации: Европейский союз речного судоходства (ЕСРС), Европейский совет химической промышленности (ЕСХП), Европейская организация судоводителей (ЕОС) и Международный союз автомобильного транспорта (МСАТ). В общей сложности в работе совещания участвовали 13 человек.

3. На основе проекта положений, разработанных для ДОПОГ (см. неофициальный документ INF.29/Rev.1 весенней сессии 2024 года), НРГ разработала проект текста поправок к ВОПОГ.

 I. Седьмое совещание (29 апреля 2024 года)

4. Предварительная повестка дня седьмого совещания была следующей:

* обсуждение необходимых поправок к ВОПОГ для включения темы электронного обучения;
* разработка окончательного предложения для следующей сессии Совместного совещания.

5. После заголовка главы 8.2 предлагается включить два новых определения (дистанционное обучение, электронное обучение).

6. Такой вариант как «заочная подготовка» уже фигурирует в ВОПОГ. Необходимость в подготовке такого типа вызвала дискуссии. Для принятия решения о том, следует ли ее оставить в ВОПОГ, необходимо проконсультироваться с Комитетом по вопросам безопасности ВОПОГ. Если этот тип обучения будет сохранен в ВОПОГ, его можно добавить к определениям терминов, указанных в пункте 5 выше. В случае его исключения удалить необходимо будет также третье и четвертое предложение пункта 8.2.2.4 ВОПОГ.

7. Первое предложение пункта 8.2.2.3 варианта ВОПОГ на английском языке вызывает недоумение. В нем говорится о начальной подготовке и переподготовке для основных и специализированных курсов. Поэтому НРГ предлагает внести редакционное исправление, которое заключается в том, чтобы исключить из предложения на английском языке второе слово «basic» («основной») (данная поправка не касается текста на русском языке).

8. Положения, касающиеся вариантов дистанционного обучения и электронного обучения, предлагается добавить в конце первого абзаца пункта 8.2.2.3 перед пунктом 8.2.2.3.1.

9. Как и в предложении для ДОПОГ, практические занятия будут проводиться только в очном формате.

10. В отличие от ДОПОГ, по решению Комитета по вопросам безопасности ВОПОГ обучение в рамках теоретической части программы переподготовки может полностью проводиться в электронной форме.

11. НРГ предлагает добавить одно предложение перед вторым предложением пункта 8.2.2.4, чтобы предусмотреть возможность деления времени учебных занятий на более короткие периоды. Таким образом, занятие продолжительностью 45 минут можно разделить на более короткие периоды. В контексте электронного обучения такая возможность весьма важна и полезна.

12. НРГ обсудила важность квалификаций инструкторов и ответственность поставщиков образовательных услуг за разработку и оценку материалов для электронного обучения. Для практических занятий также требуются квалифицированные инструкторы. Таким образом, внесение изменений в пункт 8.2.2.6.3 b) не требуется.

13. В пункт 8.2.2.6.5 b) необходимо внести сопутствующую поправку, в соответствии с которой компетентному органу должно быть предоставлено право доступа к учебным курсам и экзаменам.

 II. Последующие действия

14. Проекты поправок к ВОПОГ подлежат дополнительному рассмотрению Комитетом по вопросам безопасности ВОПОГ. Проекты поправок к ДОПОГ, представленные в неофициальном документе INF.29/Rev.1 весенней сессии Совместного совещания в 2024 году, будут подготовлены в виде официального предложения к следующей сессии WP.15.

Приложение

 Электронное обучение в программе переподготовки по ВОПОГ

 Включить в главу 8.2 ВОПОГ нижеследующие определения.

После заголовка добавить примечание следующего содержания:

*«Примечание: для целей настоящей главы:*

*– «электронное обучение» означает асинхронное обучение, проводимое с помощью средств информационно-коммуникационных технологий (ИКТ), когда обучаемые и инструкторы не находятся в одном и том же месте и их взаимодействие разделено во времени;*

[– *«заочное обучение» означает асинхронное обучение, проводимое без применения средств информационно-коммуникационных технологий (ИКТ), когда обучаемые и инструкторы не находятся в одном и том же месте и их взаимодействие разделено во времени;]*

*– «дистанционное обучение» означает синхронное обучение, проводимое с помощью средств информационно-коммуникационных технологий (ИКТ), когда обучаемые и инструкторы взаимодействуют между собой в одно и то же время, но не находятся в одном и том же месте».*

 8.2.2.3 *Организация подготовки*

Только в варианте на английском языке заменить в первом предложении «Initial basic training» на «Initial training» [«начальная подготовка»].

В конце подраздела 8.2.2.3 перед пунктом 8.2.2.3.1 добавить следующие предложения:

«Курс начальной подготовки может проводиться в виде очного обучения, дистанционного обучения [, заочного обучения] или их сочетания. Курс переподготовки может проводиться в виде очного обучения, дистанционного обучения, электронного обучения или их сочетания. Практические занятия проводятся только в очном формате».

 Сопутствующие поправки

 8.2.2.4 *Планирование основных курсов подготовки и специализированных курсов*

[Если будет принято решение о том, что положения о заочном обучении больше не актуальны, то третье и четвертое предложение «Если теоретическая подготовка осуществляется заочно или в форме электронного обучения, то должна быть определена продолжительность такой подготовки, эквивалентная числу упомянутых выше занятий. Заочная подготовка должна быть завершена в течение (девяти) месяцев.» подлежат исключению.]

Заменить предложение: «Один учебный день может включать не более восьми занятий.» на «Учебные занятия могут быть разделены на более короткие периоды. Один учебный день может включать не более восьми занятий».

 *8.2.2.5* *Планирование курсов переподготовки*

Заменить предложение: «Один учебный день может включать не более восьми занятий.» на «Учебные занятия могут быть разделены на более короткие периоды. Один учебный день включает не более восьми занятий». Если теоретическая подготовка осуществляется в форме электронного обучения, должна быть определена продолжительность такой подготовки, эквивалентная числу упомянутых выше занятий. [Подготовка, осуществляемая в форме электронного обучения, должна быть завершена в течение [девяти] месяцев»].

 8.2.2.6 Утверждение курсов подготовки

8.2.2.6.5 Изложить подпункт b) в следующей редакции:

«b) компетентному органу предоставляется право доступа к курсам подготовки и экзаменам;».

1. \* A/78/6 (разд. 20), таблица 20.5. [↑](#footnote-ref-1)
2. \*\* Распространено Межправительственной организацией по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ) под условным обозначением OTIF/RID/RC/2024/38. [↑](#footnote-ref-2)